

Territoire de Ruhengeri  
 Nom du chef Musabandanyi

Impôt indigène de l'exercice.....  
 Chefferie ou Province Murera

Perceptions à charge des indigènes pour impôt indigène, C. A. C., C. D. P. et  
 rachat de prestations en vivres aux Mwami, chefs, sous-chefs au cours du mois  
 de Juin

Noms des sous-chefs	I. C.		I. S.		I. B.		Total à payer aux sous-chefs	Signature des sous-chefs valant quittance
	Acquits délivrés	Rachat prestation au profit du sous-chef 3 frs	Acquits délivrés	Rachat prestation au profit du sous-chef frs	Acquits délivrés	Ristourne aux sous-chefs		
<u>Musabandanyi</u>	<u>5</u>	<u>15</u>	<u>3</u>	<u>-</u>	<u>5</u>	<u>-</u>	<u>145</u>	<u>Chabany</u>





Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION :

Perçu pour impôt :  $5 \times 85$  frs. = 425 frs.

» rachat prestations en vivres :

a) pour Mwami :  $5 \times 1,50$  frs. = 7,50 frs.

b) pour chefs :  $5 \times 1$  frs. = 5 frs.

c) pour sous-chefs :  $5 \times 3$  frs. = 15 frs.

Perçu pour C.A.C. :  $5 \times 25$  frs. = 125 frs.

» ~~C.D.P. U. K. ...~~  $5 \times 10$  frs. = 50 frs.

» ~~C.D.P. U. K. ...~~  $5 \times 26$  frs. = 130 frs.

Total perçu :  $5 \times 151,50$  frs. = 757,50 V. frs.

IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie) :

Perçu pour impôt :  $3 \times 85$  frs. = 255 frs.

» rachat prestations en vivres :

» pour sous chefs :  $\times$  frs. = 0 frs.

» » C.A.C. :  $3 \times 25$  frs. = 75 frs.

» » C.D.P. :  $\times$  frs. = 0 frs.

Total perçu :  $3 \times 110$  frs. = 330 V. frs.

IMPOT BÉTAIL :

Perçu pour impôt :  $5 \times 27,50$  frs. = 137,50 frs.

» » C.A.P. :  $5 \times 7,50$  frs. = 37,50 frs.

» » C.D.P. :  $\times$  frs. = 0 frs.

Total perçu :  $5 \times 35,00$  frs. = 175,00 V. frs.

A 20, le 6 19 50

Le collecteur de l'impôt indigène,

*[Signature]*

757,50 V  
 330 V  
 175 V  
 -----  
 1262,50  
 3240  
 -----  
 4.532,50

500  
 1150  
 1380  
 930  
 175  
 -----  
 4.135  
 397,50  
 -----  
 4.532,50

200  
 175  
 22,5  
 -----  
 397,50

C.A.P.  
 125  
 50  
 75  
 -----  
 250

stehef  
 -----  
 150